

30.3.2011

A7-0087/10

**Ändringsförslag 10**  
**Miguel Portas, Jürgen Klute**  
för GUE/NGL-gruppen

**Betänkande**

**A7-0087/2011**

**José Manuel Fernandes**

Beräkning av inkomster och utgifter för budgetåret 2012 – avsnitt I – parlamentet  
2011/2018(BUD)

**Förslag till resolution**

**Skäl A**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

A. Den nuvarande finansiella, ekonomiska och sociala situationen i EU tvingar institutionerna att agera med den kvalitet och effektivitet som krävs, och att tillämpa strikta förvaltningsrutiner ***som bör leda till*** inbesparingar. Sådana besparingar bör inbegripa sådana budgetposter som berör Europaparlamentets ledamöter.

A. Den nuvarande finansiella, ekonomiska och sociala situationen i EU tvingar institutionerna att agera med den kvalitet och effektivitet som krävs, och att tillämpa strikta förvaltningsrutiner ***så att*** inbesparingar ***kan göras***. Sådana besparingar bör inbegripa sådana budgetposter som berör Europaparlamentets ledamöter.

Or. en

30.3.2011

A7-0087/11

**Ändringsförslag 11**  
**Miguel Portas, Jürgen Klute**  
för GUE/NGL-gruppen

**Betänkande**

**A7-0087/2011**

**José Manuel Fernandes**

Beräkning av inkomster och utgifter för budgetåret 2012 – avsnitt I – parlamentet  
2011/2018(BUD)

**Förslag till resolution**

**Punkt 1**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

*1. Europaparlamentet välkomnar det  
hittills goda samarbetet mellan  
parlamentets presidium och  
budgetutskottet under det pågående  
budgetförfarandet och avtalet mellan  
presidiet och budgetutskottet under det  
förberedande medlingssammanträdet den  
22 mars 2011.*

*utgår*

Or. en

30.3.2011

A7-0087/12

**Ändringsförslag 12**  
**Miguel Portas, Jürgen Klute**  
för GUE/NGL-gruppen

**Betänkande**

**A7-0087/2011**

**José Manuel Fernandes**

Beräkning av inkomster och utgifter för budgetåret 2012 – avsnitt I – parlamentet  
2011/2018(BUD)

**Förslag till resolution**  
**Punkt 5**

*Förslag till resolution*

5. Mot bakgrund av de svåra ekonomiska och budgetmässiga villkoren i medlemsstaterna upprepar Europaparlamentet att det bör visa prov på *sitt* budgetansvar och *sin* återhållsamhet genom att hålla sig under den **nuvarande** inflationstakten<sup>1</sup>. I överensstämmelse med den interinstitutionella hållningen ska de utvidgningsrelaterade behoven integreras genom antingen en ändringsskrivelse eller en ändringsbudget. Även behoven för de 18 nya ledamöter som tillkommer genom Lissabonfördraget ska integreras genom en ändringsskrivelse eller ändringsbudget.

*Ändringsförslag*

5. Mot bakgrund av de svåra ekonomiska och budgetmässiga villkoren i medlemsstaterna upprepar Europaparlamentet att det bör visa prov på budgetansvar och återhållsamhet genom att hålla sig **väsentligt** under den **prognostiserade** inflationstakten **för 2012**. I överensstämmelse med den interinstitutionella hållningen ska de utvidgningsrelaterade behoven integreras genom antingen en ändringsskrivelse eller en ändringsbudget. Även behoven för de 18 nya ledamöter som tillkommer genom Lissabonfördraget ska integreras genom en ändringsskrivelse eller ändringsbudget.

Or. en

---

<sup>1</sup> Pressmeddelande nr 41/2011 från Eurostat, den 16 mars 2011.

30.3.2011

A7-0087/13

**Ändringsförslag 13**  
**Miguel Portas, Jürgen Klute**  
för GUE/NGL-gruppen

**Betänkande**

**A7-0087/2011**

**José Manuel Fernandes**

Beräkning av inkomster och utgifter för budgetåret 2012 – avsnitt I – parlamentet  
2011/2018(BUD)

**Förslag till resolution**  
**Punkt 9d (ny)**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

***9d. Europaparlamentet betonar att det nuvarande ersättningssystemet för ledamöterna bör ses över så att man förhindrar att dagtraktamente och tidsersättning kan ackumuleras på resdagar. Parlamentet anser vidare att en översyn av ledamöternas ersättningssystem är avgörande för att man korrekt ska kunna anpassa dagtraktamentet till det antal dagar då ledamöterna verkligen bedriver parlamentarisk verksamhet.***

Or. en